



30.1.2015

## MEDDELANDE TILL LEDAMÖTERNA

**Ärende:** Framställning nr 1341/2010, ingiven av Samuel Martin-Sosa, spansk medborgare, för miljörörelsen *Ecologistas en Acción*, om en ny förteckning över hotade arter på Kanarieöarna och den direkta kopplingen till byggarbeten nära Puerto de Granadilla

Framställning nr 1484/2010, ingiven av José Luis Fernández Fuarros, spansk medborgare, för medborgarnas åtgärdsgrupp mot industrihamnen i Granadilla, om förteckningen över skyddade arter på Kanarieöarna

### 1. Sammanfattning av framställning nr 1341/2010

Framställaren hänvisar till en lag med en ny förteckning över hotade arter som antagits av de lokala myndigheterna på Kanarieöarna. Lagen har väckt allmän bestörtning bland lokalbefolkningen och den har förkastats av forskare eftersom 89 arter utelämnats på den nya förteckningen. Arter som ingår i grupperna 2 och 3 på listan kan dessutom förklaras som oskyddade om det krävs för att genomföra enskilda prioriterade offentliga projekt. Framställaren anser att det finns en direkt koppling mellan den nya förteckningen och byggarbeten nära Puerto de Granadilla, eftersom den platsen är hemmiljö för sjögräsarten *Cymodocea Nodosa*. Den arten ingår nu i grupp 3 och utgör därför inte längre något hinder för arbetet med att bygga hamnen. Tack vare den nya förteckningen kommer också ett antal andra infrastrukturprojekt att kunna genomföras. Framställaren uppmanar därför Europaparlamentet att undersöka om den nya förteckningen uppfyller kraven i EU:s miljölagstiftning och att ompröva godkännandet av byggarbetena i Puerto de Granadilla.

### Sammanfattning av framställning nr 1484/2010

Framställarna protesterar mot lagen om att upprätta en ny förteckning över skyddade arter på Kanarieöarna och hävdar att underlåtenheten att informera allmänheten om lagförslaget innebär en överträdelse av direktiv 2003/04/EG om allmänhetens tillgång till

miljöinformation, samt Århuskonventionen. Framställaren ifrågasätter också det lämpliga i att använda medel ur struktur- och sammanhållningsfonderna för arbeten som utförs i hamnen i Granadilla.

## **2. Tillåtlighet**

Framställning nr 1341/2011: Framställningen förklarades tillåtlig den 9 februari 2011.

Framställning nr 1484/2011: Framställningen förklarades tillåtlig den 14 mars 2011.

Kommissionen har uppmanats att lämna upplysningar (artikel 216.6 i arbetsordningen).

## **3. Kommissionens svar, mottaget den 18 juli 2011**

Som meddelades i utskottet för framställningar den 2 december 2010 begärde kommissionen upplysningar från de spanska myndigheterna om överensstämmelsen mellan den nya katalogen över hotade arter på Kanarieöarna och EU:s lagstiftning om skydd för livsmiljöer och arter. Kommissionen fick ett första svar från de spanska myndigheterna som skapade viss osäkerhet om huruvida bestämmelserna i den nya katalogen överensstämmer med bestämmelserna i livsmiljödirektivet<sup>1</sup>. De spanska myndigheterna uppmanades därför att göra ytterligare förtydliganden om skyddet för de arter som ingår i bilaga III till den nya katalogen jämfört med det skydd som lämnas enligt livsmiljödirektivet för de arter som ingår i bilaga IV till det direktivet. Kommissionen håller nu på att utvärdera det senaste svaret från Spanien.

När det gäller frågorna om allmänhetens tillgång till miljöinformation i enlighet med direktiv 2003/4/EG<sup>2</sup>, vill kommissionen gärna förtydliga att det direktivet antogs för att anpassa EU:s lagstiftning till Århuskonventionen<sup>3</sup>. Enligt direktivet ska offentliga myndigheter på begäran lämna ut sådan miljöinformation som finns hos dem eller lagras för deras räkning, utan att den sökande behöver ange skälen för sin begäran. Det innebär att för att de relevanta bestämmelserna i direktivet ska vara tillämpliga måste en begäran om tillgång till miljöinformation lämnas in. Det framgår inte av den information som lämnats av framställarna om en sådan begäran har lämnats in. Det bör också påpekas att enligt artikel 4.1 d i direktivet har en medlemsstat möjlighet att vägra ge tillgång till information om begäran avser material som håller på att färdigställas eller ofullständiga handlingar eller uppgifter.

Enligt artikel 7 i direktivet ska de offentliga myndigheterna dessutom garantera en aktiv och systematisk spridning av miljöinformation som är relevant för deras funktioner och som förvaras av dem eller för deras räkning. Denna skyldighet är emellertid begränsad till vissa typer av handlingar och enligt dessa bestämmelser i direktivet behöver ett utkast till lag inte offentliggöras.

---

<sup>1</sup> Rådets direktiv 92/43/EEG av den 21 maj 1992 om bevarande av livsmiljöer samt vilda djur och växter. EGT L 206, 22.7.1992.

<sup>2</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/4/EG av den 28 januari 2003 om allmänhetens tillgång till miljöinformation och om upphävande av rådets direktiv 90/313/EEG, EUT L 41, 14.2.2003.

<sup>3</sup> Konvention om tillgång till information, allmänhetens deltagande i beslutsprocesser och tillgång till rättslig prövning i miljöfrågor, utfärdad i Århus, Danmark, den 25 juni 1998, EUT L 124, 17.5.2005.

Enligt projektansökan som lämnades in den 11 maj 2009, med en reviderad ansökan som mottogs den 27 december 2010, uppgår den totala stödberättigande kostnaden till 113 299 864 EUR, varav 83 750 000 EUR skulle omfattas av bidragsbeslutet. Med en medfinansieringsgrad på 80 procent skulle EU:s fondbidrag uppgå till 67 000 000 EUR vid ett eventuellt godkännande. Trots att projektet har förklarats tillåtligt håller kommissionens tjänstenheter fortfarande på med att analysera ärendet och genomföra de nödvändiga interna samråden. Ett beslut om godkännande har därför ännu inte fattats.

### Slutsats

Kommissionen anser att godkännandet av förslaget till lag om en ny förteckning över hotade arter för Kanarieöarna inte utgör en överträdelse av direktiv 2003/4/EG.

Kommissionen analyserar det senaste svaret från de spanska myndigheterna för att kontrollera överensstämmelsen mellan bestämmelserna i den nya katalogen och bestämmelserna i livsmiljödirektivet.

Kommissionen kommer att fortsätta övervaka att föreskrifterna i kommissionens yttrande enligt artikel 6.4 i livsmiljödirektivet tillämpas fullt ut och på rätt sätt när det gäller det nya hamnprojektet i Granadilla för att säkerställa att bestämmelserna i livsmiljödirektivet efterlevs fullt ut.

#### **4. Kommissionens svar (REV.), mottaget den 30 oktober 2013**

Kommissionen har utvärderat den information som lämnats av de spanska myndigheterna i samband med en EU Pilot-undersökning. Kommissionen drog slutsatsen att Kanarieöarnas regionala lag nr 4/2010 kan leda till att vissa djur- och växtarter som anges i bilaga IV i livsmiljödirektivet<sup>1</sup> kan komma att uteslutas från alla former av skydd om de förekommer utanför gränserna för de skyddade områdena på den autonoma regionens territorium. Kommissionen ansåg att detta skulle vara en alltför inskränkt tolkning av artiklarna 12 och 13 i direktivet, enligt vilka det krävs ett strikt skyddssystem för dessa arter, oavsett om de förekommer inom eller utanför gränserna för skyddade områden.

När det gäller framställarens oro över hamnen i Granadilla, konstaterar kommissionen att arten *Cymodocea nodosa* inte upptas i bilagorna till livsmiljödirektivet som en art av gemenskapsintresse eller som en art som kräver ett strikt skyddssystem.

### Slutsats

Den 26 april 2013 inledde kommissionen ett administrativt överträdelseförfarande och skickade en formell underrättelse till Spanien i vilken kommissionen begärde de spanska myndigheternas synpunkter om Kanarieöarnas regionala lag nr 4/2010. Kommissionen håller för närvarande på med att analysera de upplysningar som lämnats av Spanien för att se till att de relevanta bestämmelserna i livsmiljödirektivet tillämpas korrekt i detta fall.

---

<sup>1</sup> Rådets direktiv 92/43/EEG av den 21 maj 1992 om bevarande av livsmiljöer samt vilda djur och växter EGT L 206, 22.7.1992.

## 5. Kommissionens svar (II), mottaget den 19 december 2013

Enligt artiklarna 12 och 13 i livsmiljödirektivet<sup>1</sup> ska medlemsstaterna inrätta ett strikt skyddssystem för samtliga djur- och växtarter som anges i bilaga IV i direktivet. Efter att ha utvärderat de synpunkter som lämnades av de spanska myndigheterna som svar på den formella underrättelse som skickades den 26 april 2013, har kommissionen dragit slutsatsen att Spanien har underlåtit att inrätta ett strikt skyddssystem på den autonoma regionen Kanarieöarnas territorium för 65 djur- och växtarter som anges i bilaga IV till livsmiljödirektivet genom att anta regional lag nr 4/2010 med en ny katalog över skyddade arter i den autonoma regionen Kanarieöarna.

### Slutsats

Mot bakgrund av ovanstående beslutade kommissionen att avge ett motiverat yttrande den 20 november 2013. Kommissionen har uppmanat Kungariket Spanien att vidta de nödvändiga åtgärderna för att efterleva detta motiverade yttrande och svara kommissionen inom två månader.

## 6. Kommissionens svar (III), mottaget den 30 januari 2015

### **Framställningarna nr 1341/2010 och 1484/2010**

Den 20 november 2013 lämnade kommissionen ett motiverat yttrande mot bakgrund av att bestämmelserna i regional lag nr 4/2010 med en ny katalog över skyddade arter i den autonoma regionen Kanarieöarna inte garanterade inrättandet av ett strikt skyddssystem på den autonoma regionen Kanarieöarnas territorium för 65 djur- och växtarter som anges i bilaga IV till livsmiljödirektivet<sup>2</sup>. De spanska myndigheterna uppmanades att vidta de nödvändiga åtgärderna för att efterleva det motiverade yttrandet inom två månader.

De spanska myndigheterna svarade att den regionala lagen nr 4/2010 hade ändrats genom dekret nr 20/2014 av den 20 mars i syfte att ge ett adekvat skydd åt de berörda djur- och växtarterna, oavsett var de förekommer, i enlighet med livsmiljödirektivet.

Den 24 juli 2013 antog kommissionen beslut nr C(2013) 4885 som godkände ett finansiellt bidrag från Sammanhållningsfonden till det stora projektet *Obras de abrigo del Puerto de Granadilla, contradique del Puerto de Granadilla y Restauración de la Reserva Natural de Montaña Roja (Fas I)*. I dagsläget förfogar kommissionen inte över någon ny relevant information som skulle kunna motivera en omprövning av det beslutet.

### Slutsats

Genom antagandet av dekret nr 20/2014 har överträdelsen av livsmiljödirektivet åtgärdats. Kommissionen beslutade därför att avsluta detta ärende i juli 2014.

---

<sup>1</sup> Rådets direktiv 92/43/EEG av den 21 maj 1992 om bevarande av livsmiljöer samt vilda djur och växter EGT L 206, 22.7.1992.

<sup>2</sup> Rådets direktiv 92/43/EEG av den 21 maj 1992 om bevarande av livsmiljöer samt vilda djur och växter EGT L 206, 22.7.1992.